

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 16. února 2023 – Evropská komise v. Italská republika, Španělské království

(Věc C-635/20 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek – Jazykový režim – Oznámení o otevřených výběrových řízeních k přijetí administrátorů na pozice vyšetřovatelů a vedoucích týmu vyšetřovatelů – Jazykové znalosti – Omezení volby druhého jazyka výběrových řízení na angličtinu, francouzštinu a němčinu – Jazyk komunikace s Evropským úřadem pro výběr personálu (EPSO) – Nařízení č. 1 – Služební řád úředníků – Článek 1d odst. 1 – Rozdílné zacházení na základě jazyka – Odůvodnění – Zájem služby – Požadavek přijetí administrátorů ‚schopných ihned podávat pracovní výkon‘ – Soudní přezkum – Požadovaná úroveň dokazování“)

(2023/C 127/03)

Jednací jazyky: španělština a italština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: G. Gattinara, T. Lilamand, D. Milanowska a M. N. Ruiz García, zmocněnci)

Další účastníci řízení: Španělské království (zástupci: L. Aguilera Ruiz a A. Gavela Llopis, zmocněnci), Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, ve spolupráci s: P. Gentili, avvocato dello Stato)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Španělským královstvím a Italskou republikou.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 28, 25.1.2021.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 16. února 2023 [žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Spojené království] – Gallaher Limited v. The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Věc C-707/20 ⁽¹⁾, Gallaher)

(„Řízení o předběžné otázce – Přímé daně – Korporační daň – Články 49, 63 a 64 SFEU – Svoboda usazování – Volný pohyb kapitálu – Převod aktiv v rámci skupiny společností – Společnost, která je daňovým rezidentem v členském státě, jejíž mateřská společnost je daňovým rezidentem v jiném členském státě a jejíž sesterská společnost je daňovým rezidentem ve třetí zemi – Převod práv duševního vlastnictví společnosti, která je daňovým rezidentem v členském státě, její sesterské společnosti, která je daňovým rezidentem ve třetí zemi – Převod uskutečněných společností, která je daňovým rezidentem v členském státě, týkající se akcií jedné z jejích dceřiných společností, její mateřské společnosti, která je daňovým rezidentem v jiném členském státě – Protiplnění odpovídající tržní hodnotě převedených aktiv – Osvobození od daně nebo zdanění v závislosti na státě, kde má sídlo přijímající společnost“)

(2023/C 127/04)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Gallaher Limited

Žalovaná: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Výrok

- 1) Článek 63 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že do jeho působnosti nespádají vnitrostátní právní předpisy, které se použijí pouze na skupiny společností.
- 2) Článek 49 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že vnitrostátní právní předpisy, které ukládají okamžitou daňovou povinnost při převodu aktiv ze společnosti, která je daňovým rezidentem v členském státě, na sesterskou společnost, která je daňovým rezidentem ve třetí zemi a neprovozuje obchodní činnost v tomto členském státě prostřednictvím stále provozovny, v případě, že obě tyto společnosti jsou dceřinými společnostmi, v nichž má podíl ve výši 100 % společná mateřská společnost, která je daňovým rezidentem v jiném členském státě, nepředstavují za okolností, kdy by byl takový převod uskutečněn na daňově neutrálním základě, pokud by sesterská společnost byla také daňovým rezidentem v prvně uvedeném členském státě nebo v něm provozovala činnost prostřednictvím stále provozovny, omezení svobody usazování této mateřské společnosti ve smyslu článku 49 SFEU.
- 3) Článek 49 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že omezení práva na svobodu usazování vyplývající z rozdílného zacházení s vnitrostátními a přeshraničními převody aktiv prováděnými za úplatu v rámci skupiny společností na základě vnitrostátních právních předpisů, které ukládají okamžitou daňovou povinnost při převodu aktiv uskutečněném společností, která je daňovým rezidentem v členském státě, může být v zásadě odůvodněno nutností zachovat vyvážené rozdělení daňových pravomocí mezi členskými státy, aniž je nutné stanovit možnost odložit platbu daně, aby byla zajištěna přiměřenost tohoto omezení, jestliže dotčený daňový poplatník získal za převod dotčených aktiv částku odpovídající plné tržní hodnotě těchto aktiv.

(¹) Úř. věst. C 110, 29.3.2021.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 16. února 2023 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Valencia – Španělsko) – Tráficos Manuel Ferrer S. L., Ignacio v. Daimler AG

(Věc C-312/21 (¹), Tráficos Manuel Ferrer)

(„Řízení o předběžné otázce – Hospodářská soutěž – Náhrada škody způsobené jednáním, které je zakázáno čl. 101 odst. 1 SFEU – Rozhodnutí Komise, v němž byla konstatována existence koluzních ujednání o stanovování cen a zvyšování cen brutto v Evropském hospodářském prostoru (EHP) pro nákladní vozidla – Vnitrostátní pravidlo občanského soudního řízení, které v případě částečného vyhovění návrhu stanoví, že náklady řízení ponese každý účastník řízení, ledaže dojde ke zneužívajícímu jednání – Procesní autonomie členských států – Zásady efektivity a rovnocennosti – Směrnice 2014/104/EU – Cíle a celková rovnováha – Článek 3 – Právo na náhradu vzniklé škody v plné výši – Článek 11 odst. 1 – Společná a nerozdílná odpovědnost osob, které porušily právní předpisy o hospodářské soutěži – Článek 17 odst. 1 – Možnost vnitrostátního soudu stanovit škodu odhadem – Podmínky – Praktické znemožnění nebo nepřiměřené obtíže při stanovení výše škody – Článek 22 – Časová působnost“)

(2023/C 127/05)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Juzgado de lo Mercantil n°3 de Valencia